



# Fiilimoi Worku

## language Interpreter and Translator

### Profile

I am multilingual and talented translator and interpreter with over 3 years experience and the proven ability to translate written documents ,audio and subtitles from English in to Amharic.I have experienced in interpretation for different Ethiopian society by phone call and video call.  
A competent communicator with the ability to build effective relationships with clients to establish translation requirements and deliver accurate, grammatically correct documents and audio.

### Contact Person

+251919533231

Ethiopia,Adama

filikobewow@gmail.com

### Education

Bsc computer science and Engineering 2017-2020

Adama university ,Ethiopia

database engineer 2020-2021

big data university -online

### specialized field

- legal document
- medical document
- education
- entertainment
- sport
- fiancé and marketing
- stories

### Work Experience

2019

Sport betting and technology document translation

- convert sport term for betting document from English in to Amharic.Also translated GUI term for different orgabization .
- review and proofread native text items, a nd revise the work of junior translators to achieve accuracy
- research legal and technical document to ensure that the correct translation for harar higher court.

2020 interpreter

Phone calls and video calls interpretation for medical and legal department

I assisted different Ethiopian langauges speaking people who have great difficulty expressing their needs in English in hospitals and court room.

- communicate with tourist in order to facilitate and coordinate
- using technology where appropriate, such as microphones, headphones, telephones, video and the internet.
- I assited with patient follow-up as necessary. This includes contacting patients with appointment reminders, assisting patients on the phone with follow-up phone calls and check-ins, andc accompanying patients to follow-up appointments for Harar Hospital,Ethiopia.

2020-present language freelancer ,Interpreter and translator

provide customer support services to subscribes to Amharic and Tigregna. I working as volunteer for NGOs insimplifying or translating any jargon to ensure that all medical information is understood by the patient. It is important for necessary information being provided. I Translate documents and audio from English to Amharic and vice versa for different organization.

### Lanaguages

- English-Advanced
- Oromo\_Native
- Amharic-Native
- Tigregna-Advanced

### skills

- Fluent in Amharic including colloquialisms, business vocabulary, and scientific terminology.
- Experienced with several computer programs, including Microsoft Office, Ace Translator, and HT
- Comfortable with both verbal and written communication, including preparing and giving presentations.
- Have knowledge of Different language translation and Interpreter software platforms like Memsourc ,CAT tools and others.

